

ORGANE BIMESTRIEL du "CASTOR CLUB de Mons"

CERCLE DE NATATION affilié à la F. R. B. N. S.

Administration: Rédaction:

Michel CARRÉ, rue Fariaux, 22, MONS.

# **ANNIVERSAIRE**

Notre cercle fêtera, le mois prochain, le premier anniversaire de sa fondation. A cette occasion, il est bon de faire le bilan de l'année écoulée. Rappelons tout d'abord que nous avons affilié 153 membres en 1954 et que nous avons enseigné la natation à 21 d'entre eux.

Nos délégués, toujours présents aux cinq séances hebdomadaires d'entraînement, ont conseillé et encouragé nos nageurs. Ceux-ci ont bien vite perfectionné leur style et amélioré leur temps. Et aux fêtes organisées par les clubs hennuyers (deux à Tournai et une à Charleroi) et aux championnats du Hainaut, nos Castors ont pu cueillir leurs premiers lauriers. Guy Renson nous valu notre première victoire à la fête de Tournai dans un 50 m. crawl minimes.

Mais c'est à la fête organisée le 3 octobre au Lido, en présence de nombreux membres du Conseil Communal et avec la participation des ballets de la « Gentse Zwemvereniging », de l'Union des Nageurs de La Louvière et du Cercle Royal de Natation de Tournai, que le Castor Club s'est lancé pour de bon dans la compétition. A lui seul, il a pu présenter 38 nageurs. Trois titres sur les six mis en compétition du Critérium Provincial des Minimes furent remportés par des nageurs montois, à savoir le 50 m. crawl par Yvonne Brichaux, le 50 m. dos par Marcelle Laurent et le 50 m. dos garçons par Eugène Auquier.

Les Castors ont aussi remporté une belle victoire dans le 100 m. crawl pupilles, avec Freddy Kerkhofs.

Les Ballets de la « Gentse Zwemvereniging » furent très applaudis et le match de water-polo qui termina cette belle soirée fut gagné par les pupilles de Tournai sur leurs amis de La Louvière. Mais le club ne se repose pas sur ses jeunes lauriers. Pour que les séances d'entraînement soient plus intéressantes et plus suivies, il a été décidé de compléter celle du vendredi soir par des cours de gymnastique. Tous les nageurs retireront grand profit de ces cours qui sont brillamment donnés par M. Maurice Gaie.

Dans un proche avenir, M. Albert Dellacherie, diplômé officiel de la Fédération, donnera un cours de sauvetage. Ceux que la chose intéresse peuvent s'inscrire dès maintenant auprès d'un des membres du Comité.

Il est question aussi de former une équipe de water-polo. Nous en reparlerons.

Cette année, nous avons prévu l'organisation, pour le 25 septembre, d'une fête au Lido (Critérium Provincial des Minimes, Ballets, Courses individuelles, Relais, Water-Polo).

Comme l'an dernier, le Comité Sportif sélectionnera nos représentants aux fêtes données par les clubs hennuyers et aux Championnats du Hainaut. Ceux qui réaliseront de bons temps pourront donc concourir de nombreuses fois.

Pour continuer notre marche vers l'avant, nous demandons aux membres de nous assister dans notre tâche de recrutement. Que chaque nageur amène au club un ou plusieurs de ses compagnons. Tous ceux qui, à Mons, aiment la natation, seront les bienvenus.

Pour terminer, formons le vœu d'atteindre cette année les 200 membres.

M. C.

Le Conseil Général de notre Club a décidé de récompenser, après l'hiver, les trois nageurs qui auront montré le plus d'assiduité aux séances d'entraînement pendant les mois les plus froids.

Les bénéficiaires de cette mesure seront désignés par les entraîneurs. Leur décision sera sans appel.

Le Conseil Général.

### Un Pantalon... Un Veston... Un Costume...

Une SEULE MAISON s'impose

## " MODERNA"

Galerie St Georges - MONS

CHOIX CONSIDERABLE DE TISSUS PEIGNES PURE LAINE POUR LA MESURE RIDEAUX - STORES - TENTURES - DENTELLES

— Façon et placement —

## **MANDERLIER**

19 - 21, rue de Houdain -- MONS Téléphone : 338.30 C.C.P. 2249.42

## Réservez vos achats à nos annonceurs

Pour la publicité dans ce journal, s'adresser à la Rédaction (C.C.P. 36.93.93).

## La Fête Scolaire de Natation du 13 mars

Comme l'an passé, l'Administration Communale de Mons a organisé, le dimanche 13 mars, au Lido, sa traditionnelle fête scolaire de natation, à l'occasion de la remise des distinctions aux lauréats de la session 1954. Elle a été honorée par un public nombreux et intéressé.

Après une allocution de M. Merlin, Echevin des Sports, M. Licope, chef de division à l'Administration Communale, qui a la gestion du bassin dans ses attributions, prit la parole.

Au cours d'un exposé du plus grand intérêt, l'orateur a fait ressortir les résultats réalisés non seulement au point, de vue du nombre de distinctions (514) délivrées aux élèves des écoles communales depuis 1950, mais aussi au point de vue de la fréquentation du bassin en général.

Faisant parler les chiffres qui, comme le veut l'adage, sont des plus éloquents, M. Licope mentionne les progrès constatés dans le nombre de bains scolaires qui est passé de 55.431 en 1953, à 69.691 en 1954. Par ailleurs, les bains d'adultes qui n'avaient pas dépassé 9.862 en 1953 ont atteint 12.007 en 1954. La conclusion qui s'impose est que le Lido constitue une nécessité sociale et, bien que l'entretien d'un bain chauffé en permanence s'avère une charge onéreuse, il n'en reste pas moins que l'enseignement et la pratique de la natation pendant toute l'année, tant par les élèves des écoles que par le public est un puissant moyen de sauvegarde de la santé de la population montoise.

M. Licope fait ressortir que le but poursuivi par l'Administration Communale n'est pas de former des nageurs de classe, mais plutôt d'enseigner la natation au plus grand nombre possible d'élèves. Très aimablement, l'orateur signale que la formation et l'entraînement de nageurs qui désirent se perfectionner sont assurés, à des conditions extrêmement avantageuses, par le « Castor Club » qui parachève l'œuvre commencée par l'Administration Communale.

M. Licope dit ensuite son espoir de voir, dans quelques années, le nombre de bains doubler le cap des 100.000.

Il insiste sur les eforts déployés par les élèves de l'école professionnelle des filles pour la mise au point des mouvements d'ensemble qu'elles ont préparés sous la compétente direction de M. Marcel Blondiau.

Après le discours de M. Licope, qui fut chaleureusement applaudi, les élèves des écoles ont exécutés des exercices divers parmi lesquels il nous plaît d'épingler quelques plongeons des plus réussis ainsi que les ballets et exercices d'ensemble de l'école professionnelle des filles.

Après ces exercices, les coupes du Bourgmestre, des Eche-

Ils sont exquis...
les cafés
DESSILLY

## MANTEAUX - TAILLEURS - ROBES FOURRURES

## Maison NAY

39, Grand'Rue - MONS

Téléphone 329.79

ENTREE LIBRE

ENTREE LIBRE

vins de l'Instruction Publique et des Sports et des Amis des Ecoles furent remises aux écoles. Les brevets et certficats récompensèrent les élèves méritants. Un seul diplôme fut attribué. En tout, 70 distinctions furent distribuées.

Nous qui aimons la natation, ne pouvons qu'applaudir à cette intéressante initiative de l'Administration Communale, congratuler les dévoués organisateurs et souhaiter avec M. Licope de voir progresser encore la statistique des bains.

## Assemblée Générale du district du Hainaut

Le District du Hainaut a tenu son assemblée générale, sous la présidence de M. A. Manderlier, le 3 avril, à l'hôtel Dupuis, à Mons.

M. De Haan représentait la Fédération.

séance. MM. Defossez et Carré représentaient le Castor Club.

Des délégués de tous les clubs hennuyers assistaient à la En ouvrant la séance, M. Manderlier rappelle la mémoire de M. François Vanderheyden, président de la Fédération, décédé en novembre 1954. L'assemblée, debout, observe une minute de silence.

A l'unanimité, il est décidé d'envoyer un télégramme de félicitations au nouveau président : M. Gérard Blitz.

M. De Haan souhaite ensuite la bienvenue aux délégués du Castor Club de Mons et forme des vœux pour que le jeune club acquière bien vite prospérité et notoriété.

M. Raepsaet, secrétaire, donne lecture du bilan des activités des clubs hennuyers et du rapport du trésorier.

Il est alors procédé au renouvellement partiel du Comité. MM. Ramon, Tossut et Evrard sont réélus respectivement Vice-Président, Trésorier et Membre.

M. Raepsaet, secrétaire démissionnaire, est congratulé par le Président qui le remercie de l'aide efficace apportée au District pendant ces deux dernières années.

M. Delvallée, du Cercle de Natation de Tournai, est élu secrétaire à l'unanimité.

Au cours des discussions qui suivirent, l'assemblée a décidé de doter d'une coupe le Critérium Provincial des Minimes, qui est organisé annuellement par le Castor Club de Mons.

Cette coupe sera attribuée au club qui totalisera le plus grand nombre de nageurs finalistes aux différentes épreuves du Critérium. Les vainqueurs de chaque épreuves recevront en outre un

La rédaction de « REMOUS » souhaite qu'à titre de réciprocité, les clubs qui reçoivent le présent journal lui envoient leurs publications. Elle les en remercie.

# Maison de la Couleur

Rue de Nimy, 131

MONS



PEINTURE A L'HUILE DE LIN A 18 FRANCS LE KILO

## La Semaine de l'Eau

La Croix-Rouge de Belgique, en collaboration avec le Ministère de la Santé Publique et de la Famille, organise, en avril une « Semaine de l'Eau », sous le patronage de l'Organisation Mondiale de la Santé.

A la demande de la Croix-Rouge, le « CASTOR CLUB DE MONS » se fait un plaisir de collaborer à cette semaine dans la mesure de ses moyens.

Tout d'abord en plaçant les séances d'entraînement de cette semaine sous le signe de la santé et du plaisir de l'eau. Comment cela ?... En prévoyant la convocation d'un certain nombre de nageurs devant le service médical...

> ...En invitant le plus grand nombre possible d'amis de la natation à participer à la grande campagne en faveur de leur élément favori. Les parents des nageurs sont cordialement invités à assister aux entraînements. Le prix d'entrée au Lido est minime... .

> ...En demandant à ceux que la chose intéresse de s'inscrire aux cours de sauvetage qui commenceront à l'occasion de la semaine aqua-

> ...En procédant aux chronométrages du mois d'avril pour les classements aux points au cours de cette semaine..

Ensuite, en attirant l'attention des membres du club sur les questions relatives à l'eau et ce, par le truchement de notre jeune périodique : « REMOUS ». Vous pourrez lire, d'autre part, des considérations d'ordre général dans un article intitulé « L'Eau ».

# Trophées Sportifs

D'après M. Risselin-Steenebrugen, Dr en histoire de l'art et archéologie. Bulletin du Touring-Club de Belgique du 1-12-47).

Pourquoi offre-t-on une coupe aux gagnants des courses à pied, aux lauréats des tournois de tennis, de natation, de hokey et de football ?

Ce sont les Grecs qui nous ont légué, avec la pratique des sports, l'habitude d'honorer de la sorte un athlète vainqueur.

A Athènes, les gagnants des concours organisés en l'honneur de la déesse patronimique, recevaient un vase, une amphore (1) contenant de l'huile sacrée. Ce cadeau avait un sens symbolique qui en faisait un présent de grand prix. Athéna déesse grecques de la sagesse et de l'intelligence - aurait, selon la légende mythologique, fait jaillir du sol pierreux de l'Attique, le premier olivier ; les Athéniens, en forgeant cette légende, attribuait à la déesse leur principale source de richesse ; ils se créaient ainsi un devoir de reconnaissance envers elle et resserraient les liens qui les unissaient à la divinité.

Les amphores panathénaïques, que l'on offrait en hommage à Athéna à l'issue des jeux et dont les Musées Royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles possèdent plusieurs beaux spécimens, portent un décor adéquat à leur destination : on y voit, d'un côté la déesse casquée, parée de l'égide, armée de la lance et du bouclier ; le sujet du concours est représenté sur le tableau opposé. Les artistes grecs, avec un sens aigu de recherche de l'élément typique, ont admirablement rendu les attitudes caractéristiques des divers sports.

Voilà d'où vient l'usage d'offrir aux gagnants des compétitions sportives, ce genre de vase qu'on appelle une coupe.

#### (1) Vase antique à deux anses.

## L'EAU

(D'après « L'Eau, miroir de la Santé »).

Pour répondre au vœu émis par l'Organisation Mondiale de la Santé, le Ministère de la Santé Publique et de la Famille organise dans le courant du mois d'avril une Semaine de l'Eau ayant pour but de faire mieux connaître et apprécier le rôle de l'eau au point de vue de la santé et de l'hygiène ainsi que de propager les meilleures méthodes pour éviter la pollution des

L'eau, « ce sang de la terre » est par excellence l'élément de la vie et sa distribution conditionne le fonctionnement de

Pour l'homme en particulier, elle est d'abord un aliment précieux, irremplaçable. Mais pour qu'elle réponde à cette condition, il faut qu'elle soit pure. Aussi, devons-nous nous efforcer de respecter et de faire respecter l'eau d'alimentation, tant celle des fontaines que celle des distributions publiques. Il importe également d'éviter le gaspillage toujours inutile.

L'eau n'est pas seulement un aliment. Elle est un instrument de propreté, de sport et de santé.

Instrument de propreté quand elle se trouve à la disposition des enfants dans les écoles, des ouvriers dans les usines et les ateliers, des usagers dans les lieux publics - cafés, gares, etc... -. Elle est précieuse à cet égard dans chaque maison.

Nous avons déjà insisté, dans ces colonnes, sur l'intérêt que présentent les bains publics et piscines de natation au point de vue du sport, de la culture physique et de la santé. Et là où n'existe pas d'installations balnéaires, les eaux vives, véritables beautés de la nature, ont aussi rendu d'énormes services à l'humanité.

De plus en plus, l'eau a conquis droit de cité dans les fermes et l'hygiène y trouve là son compte.

Dira-t-on jamais les services qu'elle a rendu au cours des siècles dans la lutte contre les incendies ?

Pouvons-nous passer sous silence la valeur des moyens de communications et de transports que l'eau a constitué au long des temps sous la forme des étendues marines comme sous celle, plus modeste, des fleuves et des canaux ?

A l'occasion de la semaine dédiée à cet élément merveil-leux et fluide, prenons la résolution d'élever un culte à l'eau dont la privation signifierait la disparition complète de la vie.

Nous lui devons tant !...

## Quelques records

#### RECORD DU MONDE

1.	Messieurs.				
	100 m. Crawl	R. Cleveland, U.S.A.			8/10
	100 m. Brasse	M. Petrusewiecz, Pologne	1'	09"	8/10
	100 m. Dos	Gilbert Bozon, France	1'	02''	1/10
2.	Dames.				
	100 m. Crawl	W. Den Ouden, Hollande	1'	04"	6/10
	100 m. Brasse				
	100 m. Dos	C. Kint, Hollande	1'	10"	9/10
	RECORD D	E BELGIQUE			
1.	Messieurs.				

111 0001								
100 m.	Crawl	André l	Laurent,	Bruxelles		59"	5/10	
100 m.	Brasse	Gilbert	Desmit,	Bruges			6/10	
100 m.	Dos	Alphonse \	Verlinder	n, Anvers	1'	09"	8/10	
D								

#### 2. Dames.

100 m. Crawl	Fernande Caroen, Anvers 1' 07" 9/10	0
100 m. Brasse	Raymonde Vergauwen, Gand 1' 22" 7/19	0
100 m. Dos	Huguette Peeters, Anvers 1' 17" 3/19	0
	Le Comité Sportif.	

## ARTICLES DE MENAGE

# BLANCHARD Fils

15, rue de Bertaimont - MONS

écusson, et les seconds une récompense.

Il faut applaudir cette heureuse initiative qui ne manquera pas de créer l'émulation chez les jeunes nageurs.

Pour conserver à la natation ses adeptes et en amener de nouveaux, nous devons surtout intéresser les plus jeunes.

Si nous ne pouvons nous les attacher pendant l'âge de l'enthousiasme, il est à craindre que plus tard, les premières difficultés ne les rebutent et qu'ils abandonnent la pratique de la natation. Plusieurs clubs l'ont très bien compris ; c'est d'ailleurs dans cet esprit que le Castor Club a pris l'initiative de créer le Critérium Provincial. Ce problème vital devrait intéresser tous les dirigeants. Réjouissons-nous de voir qu'au District du Hainaut, la question a été soulevée et que des actes ont été posés.

M. C

#### Relisons les règlements

Trop de fautes sont commises par les nageurs en courses. Nous rappelons ci-après, pour ceux que la chose concerne, les règlements en usage de la Fédération Belge :

« Les nageurs doivent porter :

» Pour les MESSIEURS : le caleçon de bain avec le slip en-» dessous.

» Pour les DAMES : le costume de bain complet d'une seule » pièce. Le tissu doit être de couleur non transpa-» rente. Le blanc est interdit.

» Il est interdit aux nageurs de participer à des fêtes ou compétitions non autorisées par la Fédération, c'est-à-dire organi-» sées par des cercles non affiliés.

» Îl est interdit de tirer des avantages matériels de la na-» tation amateur.

» Les nageurs participant à des épreuves organisées avec » plusieurs clubs doivent être licenciés.

» Dans la brasse, bras et jambes doivent exécuter leurs mouvements simultanément. Le corps doit reposer sur la poitrine et les épaules doivent être tenues horizontalement à la surface de l'eau. Les nageurs doivent regarder droit devant eux. Les mouvements de jambes dans un plan vertical et la nage sur le côté sont interdits.

» Aux virages et à l'arrivée, les concurrents, tout en con-» servant la position horizontale, doivent toucher le bord avec » les deux mains simultanément.

» Dans la NAGE SUR LE DOS, les concurrents sont face » au départ dans l'eau et tiennent la barre d'appui des deux » mains. Ils se poussent du bord et nagent sur le dos pendant » tout le parcours. Ils doivent toucher le virage avant de se re-» tourner. Ils ne peuvent donc quitter la position sur le dos avant » que la main la plus avancée n'ait touché l'extrémité du bassin.» (La suite au prochain numéro).

Le Comité Sportif.

# c'est BBC qu'il faut choisir

Une Bière doublement riche en vitamines « B »



S'adresser Brasserie CAULIER, à Mons. - Tél. 351.77



Maisons de Commerce avec appartements.

-: Conditions très avantageuses :

Ecrire rédaction du journal

#### Le Classement aux points

Nous avons communiqué dans le premier numéro de « Remous » le classement aux points de janvier. Nous déplorions le nombre insuffisant de nageurs à l'entraînement. Le temps étant plus clément, nous espérons que nos jeunes auront à cœur de se mettre à la tâche pour améliorer leur situation au classement.

Voici les résultats de février et mars et le classement général à fin mars.

#### FEVRIER:

Cadets:	Durieux C. Blondiau S.		6 points.
Tout petits:	Boelens M.		1 1/2 point.
MARS			
Cadets:	Brichaux Y. Sausset JC. Ledoux C.		9 1/2 points. 5 points. 1 point.
Minimes:	Van Elslande	1	1/2 point.
Tout petits:	Delcourt J.		1 1/2 point.
	CLASSEMENT	GENERAL	

Cadets:	Brichaux H. Durieux C.	18	points.
	Sausset JC. Deleau P. Blondiau S. Gobert J. Ledoux C. Lafosse J.	10 3 1/2	points. points. points. points. points. points. points.
Minimes:	Renson G. Goossens C. Van Elslande Auquier E. Lenoir M.	3 2 1 1/2 1 0 0	points. point. point. point.
Tout petits:	Boelens M. Delcourt J.		points.

Dans un syllabus qu'elle publie à l'occasion de la « Semaine de l'Eau », la Croix-Rouge de Belgique parle en ces termes des Bains Publics :

« Les bains publics, les piscines et bassins de natation peu-» vent être considérés dans une agglomération comme un ins-» trument essentiel de la santé. Instrument du sport aussi gra-» cieux qu'utile : la natation, la piscine hygiéniquement installée » est un lieu de délassement et de joie, que les pouvoirs publics » devraient développer partout... »

ANGLIA — PREFECT — TAUNUS 12 Mx TAUNUS 15 M — CONSUL — ZEPHYR TRIANON — VERSAILLES — REGENCE FORD 6 - 8 c. — MERCURY — LINCOLN

Camionnettes, Camions et Tracteurs de tous tonnages

Tel est le choix inégalé que vous offre FORD

Rue du Grand Jour MONS
Rue de Nimy

Tél. 351.73

TISSUS — SOIERIES BLANCS — COUVERTURES

# A la Ménagère

Maison MANCHEZ

Grand'Place, 35

MONS

Téléphone: 319.12

## Le Sport à l'Ecole

On a beaucoup parlé, ces derniers temps, de surmenage scolaire. La presse s'est fait l'écho de l'opinion de personnalités

diverses qui déplorent cet état de chose.

Nous ne sommes guère informés sur les probèmes pédagogiques et nous nous en voudrions de compliquer le débat. Pourtant, nous nous devons de rappeler quelques principes simples, sinon simplistes, dont les éducateurs et les parents ne semblent pas toujours tenir compte.

La diffusion de l'instruction, étayée par l'obligation scolaire est certes un grand bien. Aussi, voit-on souvent les parents consentir de grands sacrifices pour donner à leurs enfants une instruction plus complète que celle qu'ils ont reçue eux-mêmes. Les écoles sont fréquentées, l'analphabétisme est en régression et il est extrêmement rare de rencontrer dans notre pays, des gens qui ne peuvent lire et écrire.

Pourtant, si l'on reconnaît que les facultés intellectuelles des masses sont en nette progression, il faut admettre qu'au point de vue physique, les races ne paraissent pas conserver les qualités ancestrales en dépit des progrès toujours croissants de la médecine.

Nous sommes loin du « Mens sana in corpore sano » des latins. Un déséquilibre semble se produire au détriment de la santé. Existe-il un remède à cette situation morbide ? Oui, certes, et ce remède, c'est le sport ; le sport dès le jeune âge, c'est-à-dire à l'école.

L'Angleterre et les Etats-Unis ont toujours mis le sport scolaire en honneur. Nous lisons dans « Etudiants et Etudiantes », une étude de F. Strowski de l'Institut, qu'aux Etats-Unis, on « s'occupe beaucoup de gymnastique et de sport au collège. Tout » le monde passe au gymnase, où les professeurs (dont plu-» sieurs sont médecins réputés) examinent les jeunes corps, et, » par des exercices appropriés, s'efforcent de leur donner vi-» gueur, souplesse et beauté. Ils redressent les épaules voûtées, » les reins ensellés, les genoux cagneux. Ils fortifient les muscles » trop faibles. Les exercices gradués, la balle au mur, la nata-» tion sont les distractions préférées au gymnase. »

Les exercices physiques ne sont pas moins en vogue en Angleterre. Nous lisons, dans l'ouvrage cité plus haut, que « les sports sont une grande chose à Oxford comme à Cambridge ».

Il semble bien que pareille consigne n'a pas droit de cité chez nous ; et si, depuis quelques années, certaines écoles se sont efforcées de donner une place plus large à la culture physique, il en reste beaucoup qui ne se soucient aucunement de la santé des enfants.

Georges Carpentier déclarait que « s'il avait un fils, il lui » aurait fait faire de la boxe et lui aurait appris la natation, afin » d'en faire un petit homme armé pour la vie. »

EQUIPEMENTS POUR TOUS LES

## SPORTS

MALLES EN TOLE ET EN DURAL CASQUES et EQUIPEMENTS POUR LES COLONIES

F. PETIT, 49, rue de la Chaussée, MONS

## Le GARAGE DRUART & Fils

présente

#### ses deux modèles VESPA

125 cc. 150 cc. 16.200 francs. 17.500 francs.

120, rue de Nimy, MONS

42, Rue de Mons, GHLIN

Parents, faites aussi ce qu'il faut pour armer vos enfants pour la vie. En notre bonne Ville de Mons, il existe, outre de nombreuses sociétés sportives, un cercle de natation et une piscine merveilleuse; de quoi donner à vos enfants « un stimulant d'une singulière valeur éducative ».

LE CASTOR DE SERVICE.

Nous lisons dans « Le Soir » du 26 février 1955 :

Adélaïde, 24 février.
UNE ANCIENNE VICTIME DE LA POLIOMYELITE
DEVIENT CHAMPIONNE D'AUSTRALIE

« Une jeune fille de 16 ans, Berverley Tickle, qui s'était mise » à plonger pour se rétablir d'une attaque de poliomyélite, est » devenue jeudi, championne d'Australie de plongeon de haut » vol.

» Fille de l'ancien champion d'Australie, H. Tickle, elle l'a » emporté sur Mac Auley qui, l'an passé, à Vancouver, avait

» triomphé dans les jeux de l'Empire britannique. »

Beverley Tickle n'est pas la seule qui ait vaincu la poliomyélite par la pratique de la natation. Si nos souvenirs ne nous trahissent pas, Johnny Weismuller est aussi une ancienne victime de la terrible maladie.

Le Lecteur assidu.

Le nageur WERY Willy et la nageuse LENOIR Marthe, sont priés de rapporter ou de faire parvenir le plus tôt possible leur licence de concurrent (il s'agit d'une carte bleue), à Monsieur Defossez, secrétaire du club.

Contre remise de leur licence, il leur sera délivré une nouvelle carte banche portant les mêmes renseignements.

L'abondance de matières de notre premier numéro ne nous a pas permis d'exprimer nos remerciements aux cercles de natation amis qui, depuis la naissance du « CASTOR CLUB » de Mons, lui ont prodigué des encouragements et des vœux de réussite.

Qu'ils trouvent ici l'expression de notre gratitude. Le Conseil Général.

C'est Monsieur Gérard Blitz du « Royal Verviers Natation » qui a été élu à la Présidence de la Fédération Royale Belge de Natation et de Sauvetage.

Monsieur Blitz, comme chacun le sait, fut en son temps, l'un des plus célèbres nageurs belges. Sa réputation comme poloïste fut tout aussi brillante. L'assemblée ne pouvait mieux choisir son Président.





